



Rubrik: Bekanntmachungen nach Handelsregisterverordnung

Unterrubrik: Aufforderung nach weiteren Artikeln aHRegV

Publikationsdatum: SHAB 20.02.2023

Meldungsnummer: BH05-0000007597

Publizierende Stelle

Grundbuchinspektorat und Handelsregister des Kantons Graubünden, Ringstrasse 10, 7000 Chur

Aufforderung nach Art. 938 OR, Civis Verlag, H. Rüesch

Betroffene Organisation:

Civis Verlag, H. Rüesch
CHE-104.040.223
Talstrasse 40
7250 Klosters

Ergänzende rechtliche Hinweise:

Aufforderung gemäss Art. 938 OR

Das genannte Einzelunternehmen ist infolge Todes der Inhaberin/ des Inhabers erloschen. Ist die Inhaberin oder der Inhaber eines Einzelunternehmens verstorben, dann muss eine Erbin oder ein Erbe die Löschung des Einzelunternehmens im Handelsregister anmelden (Art. 938 Abs. 1 OR i.V.m. Art. 39 Abs. 2 HRegV). Die Erbinnen und Erben der verstorbenen Inhaberin/ des verstorbenen Inhabers werden daher aufgefordert, bis Fristablauf die Löschung des Einzelunternehmens ihrer Erblasserin/ ihres Erblassers anzumelden. Andernfalls verfügt das Handelsregisteramt die Löschung. Das Handelsregisteramt kann gemäss Art. 940 OR zusätzlich eine Ordnungsbusse bis CHF 5'000.00 aussprechen.

Diffida secondo l'art. 938 CO

La ditta individuale menzionata è estinta a seguito del decesso del titolare. Se il titolare di una ditta individuale è deceduto, uno degli eredi deve notificare la cancellazione dell'impresa individuale nel registro di commercio (art. 938 cpv. 1 CO in unione con l'art. 39 cpv. 2 ORC). Si chiede perciò agli eredi del titolare deceduto di notificare entro il termine impartito la cancellazione della ditta individuale del loro testatore. In caso contrario l'Ufficio del registro di commercio dispone la cancellazione. Conformemente all'art. 940 CO l'Ufficio del registro di commercio può inoltre pronunciare un'ammenda fino a CHF 5'000.00.

Supplica tenor l'art. 938 DO

L'interpresa singula menziunada è extinguida pervia da la mort da la possessura u dal possessur. Sche la possessura u il possessur d'ina interpresa singula è mort, sto in'ertavla u in ertavel an-nunziar l'extincziun da l'interpresa singula en il register da commerzi (art. 938 al. 1 DO en cumbi-naziun cun l'art. 39 al. 2 ORC). Las ertavlas ed ils ertavels da la

possessura defuncta u dal pos-sessur defunct vegnan perquai supplitgads d'annunziar – fin a la scadenza dal termin – l'ex-tincziun da l'interpresa singula da lur testadra u testader. Cas cuntrari dispona l'Uffizi dal register da commerzi la stizzada. Tenor l'art. 940 DO po l'Uffizi dal register da commerzi pronunziar supplementarmain ina multa disciplinara fin 5000.00 francs.

Frist: 30 Tage

Ablauf der Frist: 22.03.2023

Kontaktstelle:

Grundbuchinspektorat und Handelsregister des Kantons Graubünden,
Ringstrasse 10,
7000 Chur